

# Télégramme sur l'entrée des Borotbistes au Gouvernement soviétique d'Ukraine

Christian Rakovsky

Publié en russe dans les « Izvestia » du 15 mai 1919 et en anglais dans : « Soviet Russia », Vol. I, n°15, 13 septembre 1919, p. 4. Traduction et note MIA.

[Kiev], le 13 mai 1919

Les négociations entre les socialistes-révolutionnaires ukrainiens [*Borotbistes*<sup>1</sup>] et le Conseil des commissaires du peuple d'Ukraine sont terminées et, en conséquence, les trois membres suivants du Parti socialiste-révolutionnaire sont entrés au gouvernement : Lebedinets, Commissaire à la Justice, Mykhailychenko, Commissaire à l'Instruction et Litvinenko, Commissaire aux Finances.

Le 12 mai, lors d'une session du Comité exécutif central des soviets d'Ukraine, la résolution présentée par les communistes appelant le peuple à lutter contre le chef cosaque Grigoriev, qui s'est soulevé contre les Soviets, a été adoptée par tous les partis pro-soviétiques d'Ukraine : les socialistes-révolutionnaires de gauche, la fraction minoritaire des socialistes-révolutionnaires, les sociaux-démocrates de gauche [*Indépendants*] et l'Union communiste juive.

Rakovsky

[Président du Conseil des Commissaires du Peuple de la République socialiste soviétique ukrainienne]

---

1 Les Borotbistes constituaient l'aile gauche des Socialistes-révolutionnaires ukrainiens. Ils tiraient leur nom de leur journal officiel, « *Borotba* » (la Lutte). En mai 1918, les Borotbistes rompirent avec l'aile droite des SR et formèrent un parti distinct. Ils s'opposèrent à la Rada centrale, luttèrent contre le Directoire de Petlioura et s'allièrent aux bolcheviks dans le mouvement des partisans. Les Borotbistes se distinguaient des bolcheviques par leur revendication d'une Ukraine totalement indépendante. Le 3e congrès du Parti Communiste (Bolchevique) d'Ukraine, qui s'est tenu du 1er au 6 mars 1919 à Kharkov, rejeta d'abord l'offre de collaboration des Borotbistes et des autres partis pro-soviétiques. Cette attitude des bolcheviques précipita la rupture avec les Borotbistes, qui s'opposèrent bientôt ouvertement à eux. Le soulèvement de l'ataman Hryhoriv, proche des Borotbistes, força bientôt les bolcheviques ukrainiens à accepter de transiger et les Borotbistes furent finalement admis au Conseil des commissaires du peuple de la République soviétique d'Ukraine au mois de mai 1919. Outre les portefeuilles de commissaires du peuple à l'Instruction, aux Finances et à la Justice, ils reçurent également les postes de commissaires adjoints à l'Alimentation, aux Affaires intérieures et aux Communications, ainsi que les postes de vice-présidents du Conseil économique et du Comité exécutif central des soviets d'Ukraine. En août 1919, après avoir fusionné avec une fraction de sociaux-démocrates ukrainiens de gauche (« indépendantistes »), les Borotbistes prirent le nom de Parti communiste ukrainien (Borotbistes) et demandèrent, en vain, leur admission au sein de la IIIe Internationale. En mars 1920, après la défaite de Dénikine, les bolcheviques exercèrent une forte pression pour que les Borotbistes dissolvent leur parti et rejoignent le Parti communiste d'Ukraine, ce que la majorité de ses dirigeants accepta. Au cours des années 1930, la majeure partie des anciens Borotbistes furent victimes de la terreur stalinienne.